

Dossier de presse

20 ANS
promolivres
Guyane

Tu étais assise
et moi
parlé d'entre
à même la piste enduite
et patinée de temps
de slows
de songs
de sons
de blues
Approchée à tes pas
accrochée à tes yeux
accrochée à ton âme
je me laissai aller
au rythme de ton arame.

mf

**Lettres
Musicales**

Hommage à
Léon Gontran Damas

Pays invité la Colombie
ANNÉE ATIPA

10^e
Salon
du **Livre**

**INTERNATIONAL
de la Guyane**

22/25 novembre 2017
au Zéphyr

Mairie de France
Collectivité Territoriale de Guyane
LES TROIS FLEUVES
AN des FRANÇAIS COLOMBIENS 2017

Graphisme : Didier Icaré / 06 94 40 45 97 / didier.icare@gmail.com



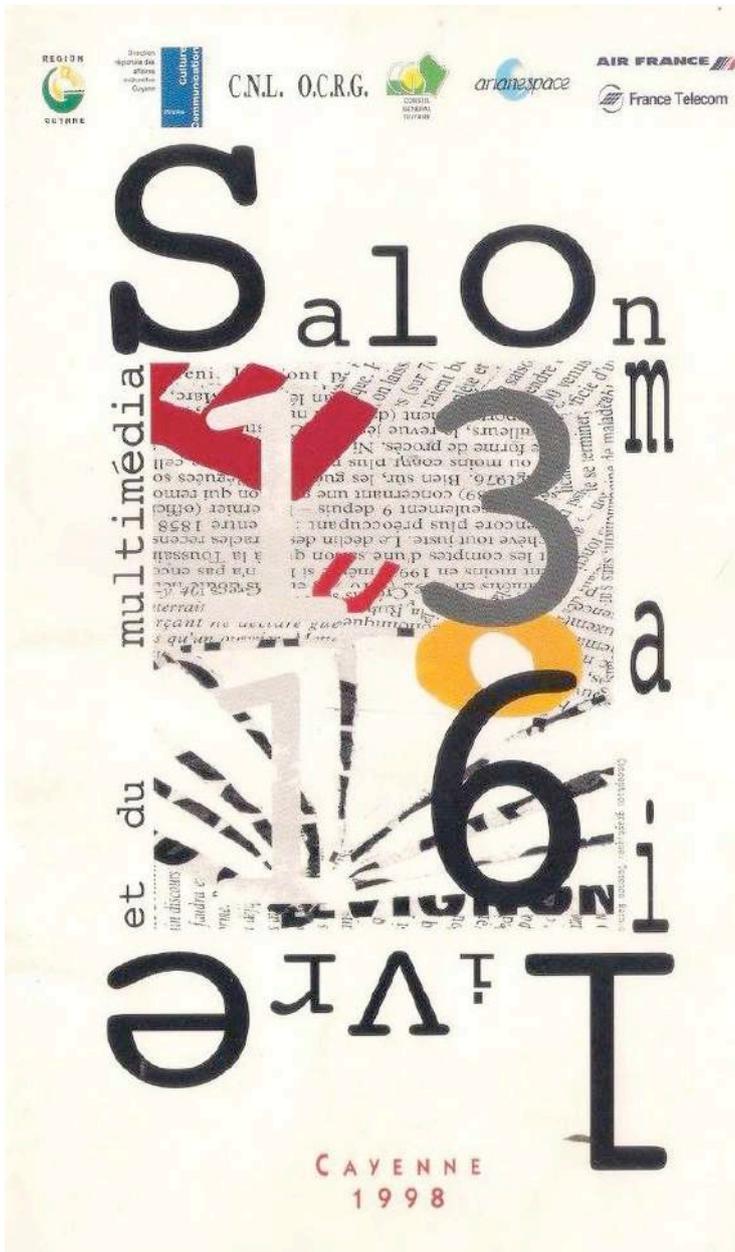
Avant propos

Le 10^e Salon du livre de Cayenne fait peau neuve en devenant le **Salon international du livre de Guyane édition 2017**. A cet effet, le choix s'est porté sur l'exploration d'une thématique qui associe la littérature et la musique. Des auteurs colombiens célébrés durant cette année France-Colombie, nous ferons honneur de leur présence aux côtés d'autres écrivains invités du salon. Le choix des auteurs s'est porté sur ceux qui ont fait du son, du rythme, de l'harmonie, le centre de leur imaginaire, tel Emmanuel Dongala, Jean Paul Delfino ; des chanteurs de rap, et des auteurs qui ont porté un regard neuf sur Léon-Gontran Damas : Roland Brival, Catherine Lepelletier, Lydie Ho-Fong-Choy et Monique Dorcy. Enfin n'oublions pas d'omettre la présence des auteurs guyanais avec leurs nouveautés littéraires dont une focale sur l'Année Atipa, premier roman guyanais en créole écrit en 1885.

Durant les quatre jours du **Salon International du livre de Guyane**, écrivains, libraires, éditeurs, d'ici et d'ailleurs se retrouveront afin, une fois de plus, de favoriser de chaleureux échanges avec le public guyanais adultes comme jeunes.



Sommaire



Avant propos

1. Evolutions du concept
2. Les objectifs du salon
3. Une programmation riche en diversité
4. Une programmation prévisionnelle
5. Les invités du salon 2017
6. Une thématique : Lettres musicales
7. Un écrivain à l'honneur : Léon-Gontran DAMAS
8. Un pays à l'honneur : la Colombie
9. Un livre à l'honneur : Le roman guyanais : Atipa
10. Qui sommes nous ?
11. Notre communication
12. Nos partenaires
13. Annexes



Evolution du concept

Depuis quelques années le mois de novembre représente un mois de découvertes, de rencontres et d'échanges aussi bien pour les amoureux de la littérature que pour les scolaires et le tout public de Guyane. En effet c'est tous les deux ans que depuis maintenant 20 ans les membres de l'association « Promolivres » organise le salon du livre. Afin de contribuer au développement de la culture sur le territoire par le biais de la littérature avec pour seul objectif assurer la promotion et la diffusion du livre dans une société où près de 30% des jeunes en Guyane sont en situation d'illettrisme (source enquête de l'INSEE de 2011)

Le salon du livre quelques dates importantes

1998 : création du 1^{er} salon du livre et du Multimédia de Cayenne afin de valoriser le livre et la lecture en Guyane.

2010 : cette année-là, le salon du livre guyanais abordait le thème du questionnement du territoire : « L'Orient des Amériques » avec un hommage à Ismayl URBAIN.

2013 : 10 invités extérieurs, 16 auteurs guyanais étaient conviés au salon du livre de Guyane offrant des genres aussi divers que le roman, l'essai,

l'histoire, la poésie, la nouvelle au public. Une 8^e édition pour un salon du livre et du multimédia autour de la thématique : » L'écrivain témoin de son temps »

2015 : 9^e salon du livre de Cayenne sur le thème « Littérature et sport » ouvrait ses portes à des invités venus du Brésil, de la Guadeloupe, d'Haïti, de la Martinique et de la métropole. Parrainée par Bernard LAMA, cette édition fut la rencontre du sport à la littérature.

2017 : nouvelle appellation, Salon International du livre de Guyane.



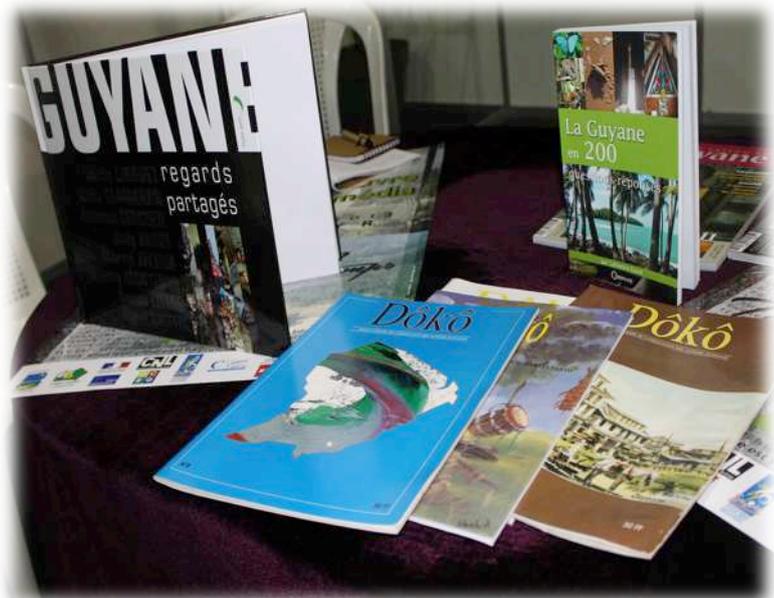
Les objectifs du salon



De jeunes lecteurs, 9e édition du salon du livre de Cayenne.

Quoi qu'on le dise ou que l'on pense l'apprentissage de la lecture passe par le livre. Les handicaps socio-économiques du développement de la lecture sont particulièrement importants sur ce territoire grand comme le Portugal. La Guyane a été longtemps une société de l'oralité déchirée entre la modernité par la lecture et l'écriture et la tradition orale. Par conséquent, le salon du livre de Guyane a pour objectif de valoriser la littérature, les écrivains et les livres tout en questionnant les imaginaires. Il est l'occasion de donner du relief à une série d'activités littéraires autour d'une programmation riche en diversité afin d'attirer les petits et les grands.

Une programmation riche en diversité



Pour cette 10^é édition, la programmation du **Salon international du livre de Guyane** sera riche en évènements, rencontres, échanges et bien d'autres activités autour de la littérature mais également de la musique.

Au programme :

- des cafés littéraires de 16h à 19h (mercredi, jeudi, vendredi, samedi)
- Une conférence thématique chaque soir
- Une journée professionnelle animée par des spécialistes (bibliothécaires, documentalistes, libraires, éditeurs)
- L'accueil des lycéens du Prix Carbet (230 élèves)
- Un espace jeunesse avec des animations pour les petits
- Un espace poésie
- Une projection de film colombien
- Des ateliers au centre pénitentiaire avec les détenus
- Une collecte de livres sera organisée par Promolivres en partenariat avec le club Soroptimist Arouman de Guyane
- Un concours photo à partir d'un smartphone



Programmation prévisionnelle



Auteurs invités du 9^e salon du livre de Guyane

Mardi 21 novembre

Exposition
Projection de film

Mercredi 22 novembre

Journée Lettres musicales

Matinée accueil des
scolaires sur le salon
Cafés littéraires
Conférence Lettres
et musique

Jeudi 23 Novembre

Journée Guyane / Atipa

Matinée accueil des
scolaires sur le salon
Journée professionnelle
Cafés littéraires
Animation jeunesse

Vendredi 25 Novembre

Journée Caraïbe et Colombie

Matinée accueil des
scolaires sur le salon

Prix Carbet des

lycéens et rencontre
avec les écrivains : Atipa
et Damas

Cafés littéraires
Nocturne fermeture du
salon à 21h

Samedi 25 Novembre

Animations jeunesse
Cafés littéraires
Poésie et Slam
Conférence
Prestation de groupe
traditionnel



Les invités du salon 2017

Il s'agit d'une liste non exhaustive :

Romanciers :

- Emmanuel Dongala
- Roland Brival
- Jean-Paul Delfino
- Kamel Daoud (à confirmer)
- Franck Ballandier

Auteurs universitaires

Catherine Lepelletier,

Rapporteur et poète humaniste

Kery James (à confirmer)

Bdéistes

- Serge Diantantu,

Invités pour la journée professionnelle

- Sandra Suescun Responsable de la lecture publique en Colombie
- Suzanne Diop Co-gérante de la maison d'édition Présence Africaine
- Cécile Charonnat Journaliste chez Livres-Hebdo

Auteurs colombiens

- Evelio Rosero
- Jorge Franco
- Octavio Escobar

Essayistes

- Jean-Claude Degras
- Lydie Ho-Fong-Choy
- Monique Dorcy
- Marie-France Pindard,

Des auteurs guyanais et leurs nouvelautés littéraires

Auteur jeunesse

Marguerite ABOUET (Aya de Yopoungo)

Illustratrice jeunesse

Ketty Bunch (à confirmer)



Une thématique : Lettres musicales

Rares sont les livres qui font de la musique un sujet, voire un personnage, central. Et pourtant, certains textes ressemblent à des compositions de grands maîtres, et bien des styles se reconnaissent par leur rythme.

Ce 10^e **Salon International du livre de Guyane** a choisi d'explorer cette nouvelle thématique qui associe la littérature et la musique, en invitant des auteurs qui ont fait du son, du rythme, de l'harmonie, le centre de leur imaginaire, tels Emmanuel Dongala, Jean Paul Delfino ; d'autres encore qui ont porté un regard neuf sur Léon-Gontran Damas dont le style jazzy était la marque de fabrique : Roland Brival, Catherine Lepelletier, Lydie Ho-Fong-Choy et Monique Dorcy ; Kery James connu pour son rap « conscient » et politique.



Un écrivain à l'honneur : Léon- Gontran DAMAS

Pour cette nouvelle édition, le Salon International du livre de Guyane met à l'honneur, l'un des trois fondateurs de la Négritude, Léon-Gontran Damas, probablement et injustement, le moins connu. Pourtant, il entre en littérature le 20 avril 1937 avec la publication de *Pigments*, avant le *Cahier d'un retour au pays natal* d'Aimé Césaire paru en 1939 et les *Chants d'Ombre* de Léopold Sedar Senghor en 1945.

Poétique, sa parole est à la fois cri de rage et de tendresse, porté par une langue rythmée de jazz ou de sons traditionnels. C'est dans les revues-manifestes des années 30 auxquelles il participe, qu'elle prend sa source : *Revue du monde noir*, *Légitime Défense* et *l'Étudiant noir*. Toute son œuvre témoigne de ses engagements culturels et politiques, qu'il s'agisse de *Pigments*, *Retour de Guyane*, *Graffiti* (1952) fondu en *Névralgies* (1966), *Black-Label*, chant d'adieu, ample et magnifique, paru en 1956.

Il tire sa révérence à Washington, laissant un inédit, *Mines de rien*, édité en 2012 sous le titre de *Dernière escale*.





Un pays à l'honneur : La Colombie



Depuis 1985, les Saisons ont fait dialoguer la France avec plus de 60 pays. Centrées à l'origine exclusivement sur les arts et la culture, elles s'ouvrent aujourd'hui à la recherche, l'enseignement supérieur, l'éducation, le sport, le tourisme, l'économie ou encore la gastronomie.

D'une durée de 3 à 6 mois (Saison) ou de 6 à 12 mois (Année), les Saisons et Années croisées sont décidées au plus haut niveau de l'État et reflètent les orientations stratégiques de la politique culturelle extérieure de la France.

Ainsi, il était naturel que l'édition 2017 du **salon international du livre de Guyane** mette à l'honneur la Colombie.

A cet effet, sont conviés au salon des auteurs colombiens afin d'animer des conférences et des cafés littéraires. A ceci s'ajoute une programmation de projections de films et documentaires afin de favoriser les échanges et la découverte de la Colombie.

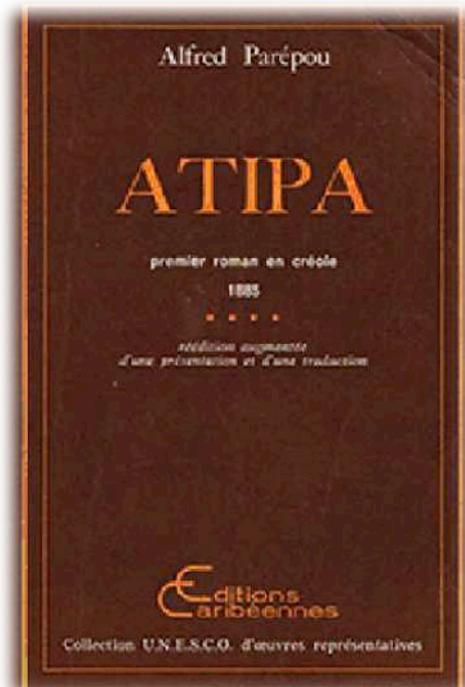


Un livre à l'honneur : Le roman guyanais Atipa

Atipa, ce roman guyanais est une curiosité dans le paysage littéraire créolophone. Publié pour la première fois en 1885, rédigée en créole à l'époque où la langue française est de rigueur, cette fiction, dont l'auteur reste pour certains un mystère, est extrêmement subversive pour l'époque, puisqu'elle dénonce le fait colonial dans une Guyane de la fin du XIXe siècle.

L'unique exemplaire, recensé à la Library of Congress de Washington et non à la BNF (bibliothèque nationale de France) de Paris, est resté introuvable pendant près d'un siècle, la première réédition ayant été établie sous l'égide de l'UNESCO, en 1980.

Alors... il est temps de rendre accessible au grand public une oeuvre trop confidentielle, et qui plus dans le cadre de ce 10^e **Salon du Livre international de Guyane**. En outre, lorsqu' une édition originale a trouvé, sa place aux Archives territoriales de Cayenne.



Qui sommes nous ?



Tchisséka LOBELT membre
fondateur accompagnée de
Thierry ATTICOT
Président de l'association

PROMOLIVRES est née de l'initiative privée d'une équipe de personnes pour qui le livre et sa diffusion sont partie intégrante du développement d'une société, mais aussi de tous les individus qui la composent. Les fondateurs de l'association PROMOLIVRES sont : éditeurs, libraires, journalistes, bibliothécaires, animateurs socio-culturels ...

Promolivres fête ses 20 ans d'existence en 2016. L'association a pour mission de :

- promouvoir le livre et l'écrit
- faire connaître et valoriser la création littéraire guyanaise
- ouvrir le public guyanais aux littératures venues d'ailleurs sur des thèmes transversaux

Elle organise la biennale du Salon du livre de Cayenne (les années impaires), mais aussi des cafés littéraires avec des écrivains, des conférences, des expositions d'auteurs guyanais, des concours littéraires...

Elle souhaite notamment contribuer à la participation de l'édition guyanaise aux salons du livre régionaux, nationaux, et internationaux.



Plan média

Presse écrite

Une parution de l'affiche est prévue au sein de la presse écrite locale : **France-Guyane et TV MAG**, accompagnée du programme du salon.

Réseaux Sociaux Facebook

- Une fan page
- Un événement facebook
- Un page fan de l'association Promolivre reliant toutes les informations
- Relais de communication sur les pages du réseau de spécialistes (bibliothécaires, documentalistes, libraires, éditeurs)

Partenaires médias :

- Guyane 1ere
- Radio Peyi
- France Guyane

Des partenaires web

Qui permettront la mise en avant du salon auprès de leur base de visiteurs. Des sites d'informations ancrés dans le territoire guyanais :

- Blada.com
- Guyaweb
- Le Kotidien
- Une saison en Guyane
- France- Guyane
- Guyane 1re

- TV Mag
- Une saison en Guyane
- Guyaweb
- Le Kotidien

Affichage

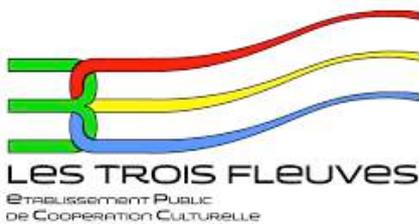
- Relais de communications les espaces des spécialistes du livre, les écoles et université de Guyane
- Les partenaires

Nos partenaires

Une liste de partenaires non exhaustives :



Collectivité territoriale de
Guyane



Etablissement Public de
Coopération Culturelles
des Arts Vivants de
Guyane



Le club Soroptimist
Arouman de Guyane



Direction des
Affaires culturelles
de Guyane



Gualire librairie en ligne de
Guuyane

EN IMAGES

Succès populaire pour le Salon du livre

Pour sa **neuvième édition** placée sous le **thème de la littérature et du sport**, la manifestation a séduit **près de 2 500 visiteurs au Zéphyr**, à Cayenne.



Trois jours de rencontres, de spectacles, de conférences et de découvertes. Pour sa neuvième édition, le Salon du livre a obtenu un véritable succès populaire. Notamment en raison de la richesse des auteurs invités, bien entendu. Qu'ils soient du Brésil, de Haïti, de Guadeloupe, de Martinique, de l'Hexagone ou de Guyane, ils ont contribué à attirer près de 2 500 visiteurs / photos TF



Michel Onfray et Olivier Poivre d'Arvor, venus présenter leur dernier ouvrage, ont également séduit les visiteurs. La conférence donnée samedi soir au Zéphyr a d'ailleurs été suivie par plusieurs dizaines de personnes. Parallèlement, les allées du salon ont été très fréquentées. Le public prenant le temps d'échanger avec les auteurs. Seul regret pour certains : le manque de dessinateurs de bandes dessinées.

TV
magazine

FRANCE-GUYANE

SUPPLEMENT N°1277 DU SAMEDI 7 NOVEMBRE 2016. NE PEUT ÊTRE VENDU SEPARÉMENT DU QUOTIDIEN. N° PARITAIRE 042066366

ÉVÈNEMENT
**Tchisséka
Lobelt**
Le 9^{ème} salon du livre
côté coulisses

IMAGES
Retour sur
le concert
en hommage
à Man
Serrotte

CINÉMA
À vif!
avec
Bradley
Cooper



CUISINE
L'œuf revisité



À ces prix là, le les tous tous!
Ucar
LOCATION DE VÉHICULES
0594
30 88 76
www.ucar.fr
reservations@ucar-guyane.fr